

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẢO LÂM
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 18/2024/HS-ST
Ngày: 28/5/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO LÂM, TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Đức Thọ

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông: Lục Ích Tuân;
- Ông: Ma Văn Hán.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nông Thị Nhung - Thư ký Toà án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ngọc Quyên - Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 5 năm 2024, tại phòng xử án Toà án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng tiến hành xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2024/TLST-HS ngày 07/5/2024 về tội “*Buôn bán hàng cấm*”; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 17/2024/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Th, tên gọi khác: Không có; giới tính: Nam; sinh ngày 11/3/1993 tại: huyện M, tỉnh Hà Giang; nơi cư trú: Thôn T, xã Y, huyện M, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Không nghề; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Tày; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 9/12; con ông: Nguyễn Văn T, sinh năm 1969; Nông Thị Đ, sinh năm 1968; bị cáo có 02 (Hai) anh em, bị cáo là con thứ nhất trong gia đình; vợ: Lý Thị T, sinh năm 1997; bị cáo có 02 (Hai) con, con lớn sinh năm 2015, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án: 01 tiền án, tại bản án số 89/2021/HSST ngày 28/4/2021 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 15 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy; tiền sự: 01 tiền sự, tại Quyết định số 67/QĐ-XPHC ngày 28/8/2023 của Công an huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng xử phạt bị cáo về hành vi trộm cắp tài sản bằng hình thức phạt tiền; nhân thân: Xấu.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ, tạm giam từ ngày 25/12/2023 đến nay tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng (Cố mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 03 giờ 30 phút, ngày 25/12/2023 tổ công tác của Công an huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng đang làm nhiệm vụ tại Quốc lộ 34, thuộc địa phận xóm N, xã Q, huyện Bảo Lâm thì phát hiện Nguyễn Văn Th đang điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA TAURUS, biển kiểm soát: 97F8-5873 đang chở 02 bao tải màu xám có nhiều biểu hiện nghi vấn nên tổ công tác đã tiến hành kiểm tra, phát hiện:

- Tại yếm của xe mô tô có 01 bao tải màu xám, bên trong có 12 khối hình hộp chữ nhật. Tại yên xe mô tô có 01 bao tải màu xám, bên trong có 21 khối hình hộp chữ nhật và 01 hộp buộc trên bao tải. Tất cả các khối hình hộp trên đều có nhiều màu sắc, nhiều chữ nước ngoài, kích thước mỗi hộp là 16 x13x15cm nghi là pháo hoa nổ.

- Tại túi quần trước bên trái Th đang mặc có: số tiền 720.000 đồng, 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng, nhãn hiệu SAMSUNG màu xanh than bị nứt vỡ nhiều chỗ.

- Tại túi quần trước bên phải Th đang mặc có 01 điện thoại di động bàn phím bấm, nhãn hiệu MASSTEL màu đen.

Tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và đưa Nguyễn Văn Th cùng toàn bộ tang vật trên về trụ sở Công an huyện Bảo Lâm để phục vụ công tác điều tra.

Tại Cơ quan điều tra Nguyễn Văn Th khai nhận:

Khoảng thời gian gần tết Nguyên đán năm 2024, thấy nhiều người có nhu cầu mua pháo hoa nổ nên Th nảy sinh ý định mua pháo nổ ở bên Trung Quốc về bán lại kiếm lợi nhuận. Do Th từng sang Trung Quốc để làm thuê và có quen biết với một người đàn ông mang quốc tịch Trung Quốc tên "D" (Th không biết rõ họ tên, địa chỉ cụ thể, chỉ có số điện thoại). Đến khoảng 15 giờ 00 phút ngày 24/12/2023, Th gọi điện thoại cho D theo số điện thoại +8613737647514 để đặt vấn đề mua pháo nổ. Qua điện thoại, Th và D nói chuyện với nhau bằng tiếng dân tộc Nùng, Th đặt vấn đề về việc mua pháo hoa nổ loại 36 ống với số tiền là 3.500.000 đồng. D nói với Th 01 hộp pháo có giá 115.000 đồng, hẹn Th đến khu vực Biên giới giữa Việt Nam và Trung Quốc tại đoạn dốc N, xã C, huyện H, tỉnh Cao Bằng để trao đổi, mua bán pháo thì Th đồng ý. Sau đó, Th sử dụng xe mô tô

nhãn hiệu YAMAHA TAURUS màu đỏ - đen, biển kiểm soát 97F8-5873 của Th một mình đi từ nhà theo hướng Quốc lộ 34 rồi đi theo Quốc Lộ 4A đến khu vực xóm N, xã C, huyện H thì đi theo một đường bê tông vào cột mốc biên giới số 616. Khoảng 23 giờ cùng ngày, Th đi đến nơi đã hẹn và quan sát khu vực vắng vẻ, không có người đi lại, không có lực lượng chức năng tuần tra. Đường biên giới có hàng rào sắt ngăn cách bên trên có dây thép gai, Th lấy điện thoại gọi cho D thông báo đã đến cột mốc biên giới thì D nói đợi một lúc sẽ mang pháo đến. Th đợi khoảng 30 phút thì thấy D một mình đi bộ đến và mang theo 02 bao tải dứa màu xám. Lúc này Th đứng cạnh hàng rào biên giới địa phận của Việt Nam, còn D đứng bên địa phận Trung Quốc. Th đưa tiền qua hàng rào biên giới cho D số tiền 3.500.000 đồng, như đã hẹn trước. Nhận tiền xong D lấy từng hộp pháo đưa qua khe hở bên dưới hàng rào cho Th, đưa lần lượt từng hộp khoảng 20 phút thì hết số pháo này, sau đó D đưa hai bao tải dứa cho Th để đựng số pháo trên. D nói số tiền của Th mua được 32 hộp pháo, còn 02 hộp pháo là cho thêm, tổng cộng là 34 hộp. Sau khi đưa pháo qua hết hàng rào, D quay lại về theo đường cũ (bên địa phận Trung Quốc), còn Th xếp lại số pháo này vào trong 02 bao tải dứa màu xám, một bao đựng 12 hộp đặt ở phần yếm xe phía trước, một bao đựng 21 hộp đặt ở phần sau xe và buộc thêm 01 hộp lên trên bao tải phía sau xe. Sau khi buộc cố định số pháo này xong, Th điều khiển xe đi về theo đường cũ đến khoảng 03 giờ 30 phút ngày 25/12/2023, khi Th về đến địa phận xóm N, xã Q, huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng thì bị phát hiện, bắt quả tang. Nguyễn Văn Th khai nhận mục đích mua pháo hoa nổ để bán lại cho người khác thu lợi nhuận, nếu có người hỏi mua Th bán 01 hộp với giá 500.000 đồng.

Kết quả mở niêm phong cân xác định trọng lượng, lấy mẫu gửi giám định ngày 25/12/2023, của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bảo Lâm ghi nhận: Tổng số pháo thu giữ của Nguyễn Văn Th có trọng lượng 45 kg. Đồng thời tại bản Kết luận giám định số: 46/KL-KTHS, ngày 29/12/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Cao Bằng kết luận: “Mẫu vật gửi giám định là pháo nổ.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bảo Lâm ra Quyết định xử lý vật chứng số: 206/QĐ-CQĐT, ngày 07/4/2024, sau đó tiến hành tiêu hủy toàn bộ số pháo thu giữ của Nguyễn Văn Th theo quy định của pháp luật.

Vật chứng vụ án được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng để đảm bảo việc xét xử và Thi hành án.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa Nguyễn Văn Th thành khẩn khai nhận về toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

****Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:***

+ Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội: "Buôn bán hàng cấm".

+ Về hình phạt: Áp dụng điểm g, k, khoản 2, Điều 190; điểm s, khoản 1, Điều 51; điểm h, khoản 1, Điều 52; Điều 38; Điều 56 của Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th từ 06 năm đến 07 năm tù và tổng hợp hình phạt tại bản án số 09/2024/HSST ngày 29/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

+ Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước: 01 (Một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA TAURUS màu đỏ - đen, biển kiểm soát: 97F8 – 5873; 01 (Một) Điện thoại di động bàn phím bấm, nhãn hiệu MASSTEL màu đen.

Trả lại cho bị cáo: 01 (Một) phong bì niêm phong theo quy định, bên trong có 720.000 đồng, nhưng cần tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án. 01 (Một) Điện thoại di động màn hình cảm ứng, nhãn hiệu SAMSUNG màu xanh than.

+ Về án phí: Xử lý theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với bản Luận tội, trong lời nói sau cùng bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất để sớm trở về đoàn tụ với gia đình, khi được trở lại địa phương sẽ chấp hành tốt về đường lối chủ trương chính sách của Đảng và Pháp luật của nhà nước.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bảo Lâm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Lâm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố

tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Hành vi phạm tội của bị cáo:

Do thấy nhiều người có nhu cầu đốt pháo hoa vào dịp tết Nguyên đán năm 2024, Nguyễn Văn Th đã liên hệ với người đàn ông mang quốc tịch Trung Quốc để mua pháo về bán thu lợi nhuận. Th mua được 34 hộp pháo hoa với người đàn ông Trung Quốc này với giá 3.500.000 đồng, ngày 25/12/2023 khi Th đang vận chuyển pháo đến xóm N, xã Q, huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng thì bị tổ công tác phát hiện bắt quả tang, thu giữ 45 kg pháo. Qua giám định toàn bộ số pháo trên đều là pháo nổ.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với tài liệu chứng cứ được thu thập có trong hồ sơ, đã được thẩm tra tại phiên tòa, phù hợp với tang vật vụ án. Hành vi phạm tội của các bị cáo trực tiếp xâm phạm đến chế độ độc quyền của nhà nước trong quản lý, sản xuất, kinh doanh một số loại hàng cấm (Pháo hoa nổ). Hành vi trên đã cấu thành tội "*Buôn bán hàng cấm*" được quy định tại điểm g, k, khoản 2, Điều 190 của Bộ luật Hình sự:

"Điều 190. Tội sản xuất, buôn bán hàng cấm:

1. Người nào thực hiện một trong các hành vi sau đây, nếu không thuộc trường hợp quy định tại các điều 232, 234, 244, 246, 248, 251, 253, 254, 304, 305, 306, 309 và 311 của Bộ luật này, thì bị phạt tiền từ 100.000.000 đồng đến 1.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tiền từ 1.000.000.000 đồng đến 3.000.000.000 đồng hoặc bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

...

g, Pháo nổ từ 40 kilôgam đến dưới 120 kilôgam

...

k, Buôn bán qua biên giới, trừ hàng hóa là thuốc lá điều nhập lậu;

.."

Bản cáo trạng số: 19/CT-VBSBL ngày 06/5/2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Lâm tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo về tội "*Buôn bán hàng cấm*" theo quy định tại điểm g, k, khoản 2, Điều 190 là có căn cứ đúng người, đúng tội.

[3]. Về nhân thân người phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Nguyễn Văn Th từ nhỏ sống phụ thuộc vào gia đình, được bố mẹ nuôi dưỡng cho đi học nhưng chỉ học đến lớp 09/12 thì bỏ học ở nhà. Trưởng thành lấy vợ, sinh sống tại thôn T, xã Y, huyện M, tỉnh Hà Giang. Tại nơi cư trú bị cáo không chịu khó rèn luyện bản thân tăng gia lao động, sản xuất, để có thu nhập cho bản thân và gia đình, thường có nhiều mối quan hệ phức tạp. Ngày 29/3/2024 bị cáo Th bị Toà án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng xử phạt 09 tháng tù về tội ‘Trộm cắp tài sản’, tại Bản án số 09/2024/HSST ngày 29/3/2024 bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, đạt độ tuổi luật định, nhận thức rõ được hành vi của mình, vì muốn có tiền nên đã bất chấp một mình thực hiện hành vi vi phạm pháp luật, cố tình thực hiện hành vi phạm tội. Căn cứ vào tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân người phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự Hội đồng xét xử nhận thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định, mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội, vừa đảm bảo tính răn đe phòng ngừa chung của pháp luật.

- *Tình tiết giảm nhẹ*: Người phạm tội thành khẩn khai báo (*điểm s, khoản 1, Điều 51 của Bộ luật hình sự*).

- *Tình tiết tăng nặng*: Tái phạm (*điểm h, khoản 1, Điều 52 của Bộ luật hình sự*).

Trong vụ án này: Đối với người đàn ông người Trung Quốc tên (D) bán pháo hoa nổ cho Nguyễn Văn Th, bị cáo không biết rõ họ tên, địa chỉ cụ thể, chỉ được liên lạc qua số điện thoại có mã vùng +86 là mã vùng của nước Trung Quốc nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng không đủ thẩm quyền để xác minh, làm rõ.

[4]. Hình phạt bổ sung:

Bị cáo Nguyễn Văn Th không có thu nhập ổn định, gia đình bị cáo thuộc diện hộ cận nghèo. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Th là có căn cứ.

[5]. Hướng xử lý vật chứng: Áp dụng điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Đối với 01 (Một) Điện thoại di động bàn phím bấm, nhãn hiệu MASSTEL màu đen (đã qua sử dụng) số IMEI 1: 352766246193106; số IMEI 2: 352766246193114. Bị cáo sử dụng điện thoại trên để liên hệ, trao đổi mua bán pháo nổ, cần tịch thu phát mại nộp ngân sách Nhà nước.

- 01 (Một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA TAURUS màu đỏ - đen, loại xe hai bánh từ 50-175 cm³, dung tích xi lanh: 113 cm³, biển kiểm soát: 97F8 – 5873,

số máy: 16500YV-19; số khung: RLCS16S20AY137123 (đã qua sử dụng) vỏ xe bị nứt vỡ nhiều phần. Quá trình điều tra và xét hỏi tại phiên tòa xác định bị cáo sử dụng xe mô tô trên để vận chuyển pháo nổ; do vậy, tịch thu phát mại xe mô tô trên nộp ngân sách Nhà nước.

- 01 (Một) phong bì niêm phong theo quy định, bên trong có 720.000 đồng. Số tiền trên do bị cáo đi làm thuê mà có không liên quan đến hành vi phạm tội, cần trả lại cho bị cáo là có căn cứ.

- 01 (Một) Điện thoại di động màn hình cảm ứng, nhãn hiệu SAMSUNG màu xanh than (đã qua sử dụng) bị nứt vỡ nhiều chỗ; số IMEI 1: 355546102178376/01; số IMEI 2: 355547102178374/01. Bị cáo sử dụng điện thoại trên để liên lạc với gia đình, không liên quan đến hành vi phạm tội do đó cần hoàn trả lại cho bị cáo.

[6]. Về án phí: Bị cáo Th phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm để nộp vào ngân sách Nhà nước.

[7]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[8]. Các nhận định khác.

- Đề nghị của Kiểm sát viên về tội danh, mức hình phạt, hướng xử lý vật chứng, án phí là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

- Lời nói sau cùng của bị cáo đã được Hội đồng xét xử xem xét khi nghị án.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố, bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội “*Buôn bán hàng cấm*”.

2. Về điều luật áp dụng và mức hình phạt:

- Áp dụng điểm g, k, khoản 2, Điều 190; Điều 38; điểm s, khoản 1, Điều 51; điểm h, khoản 1, Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt, bị cáo Nguyễn Văn Th 06 năm tù.

- Áp dụng Điều 56 của Bộ luật hình sự; tổng hợp hình phạt 09 tháng tù tại Bản án số 09/HSST ngày 29/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Cao Bằng. Buộc bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu hình phạt chung của hai bản án là 06 năm 09 tháng tù. Thời hạn chấp hành án phạt tù được tính kể từ ngày 25/12/2023.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

- *Tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước:* 01 (Một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA TAURUS màu đỏ - đen, loại xe hai bánh từ 50-175 cm³, dung tích xi lanh: 113 cm³, biển kiểm soát: 97F8 – 5873 số máy: 16500 YV-19; số khung: RLCS16S20AY137123 (đã qua sử dụng) vỏ xe bị nứt vỡ nhiều phần;

+ 01 (Một) Điện thoại di động bàn phím bấm, nhãn hiệu MASSTEL màu đen (đã qua sử dụng) số IMEI 1: 352766246193106; số IMEI 2: 352766246193114.

- *Trả lại cho bị cáo:* 01 (Một) phong bì niêm phong theo quy định, bên trong có 720.000 đồng. Nhưng cần tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

+ 01 (Một) Điện thoại di động màn hình cảm ứng, nhãn hiệu SAMSUNG màu xanh than (đã qua sử dụng) bị nứt vỡ nhiều chỗ; số IMEI 1: 355546102178376/01; số IMEI 2: 355547102178374/01.

(Xác nhận tình trạng vật chứng hiện đã được giao, nhận bảo quản tại kho vật chứng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm tỉnh Cao Bằng số 33 ngày 06/5/2024).

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016. Bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu số tiền 200.000 đồng, *(bằng chữ: Hai trăm nghìn đồng chẵn)* án phí hình sự sơ thẩm để nộp vào ngân sách Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Án xử sơ thẩm công khai bị cáo (Có mặt) có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND huyện, tỉnh;
- Công an huyện; Trại giam;
- Bị cáo (Th);
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- Chi cục THADS huyện;
- UBND xã Y;
- Lưu hồ sơ vụ án; hồ sơ THA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nông Đức Thọ

